

فيلم الرسوم المتحركة الموسوم بحسين بن سينا: دراسة سردية تحليلية

مستمدة من نظرية فلاديمير بروب

Film Animasi Husain Ibn Sina: Studi Analisis Naratif Berdasarkan Teori Vladimir Propp

رسالة

مقدمة للحصول على الإجازة في اللغة العربية وآدابها "بكالوريا"



إعداد الطالب:

ركا رمنديتا

الرقم الجامعي: 2108308002

قسم اللغة العربية وآدابها

التابع لكلية أصول الدين والآداب

جامعة الشيخ نور جاتي الرقمية الإسلامية الحكومية شيربون

العام الجامعي 2025

فيلم الرسوم المتحركة الموسوم بحسين بن سينا: دراسة سردية تحليلية

مستمدة من نظرية فلاديمير بروب

Film Animasi Husain Ibn Sina: Studi Analisis Naratif Berdasarkan Teori Vladimir Propp

رسالة

مقدمة للحصول على الإجازة في اللغة العربية وآدابها "بكالوريا"

إعداد الطالب:

ركا رمنديتا

الرقم الجامعي: 2108308002

UINSSC

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

قسم اللغة العربية وآدابها

التابع لكلية أصول الدين والآداب

جامعة الشيخ نور جاتي الرقمية الإسلامية الحكومية شيربون

العام الجامعي 2025

صفحة الموافقة

فيلم الرسوم المتحركة الموسوم بحسين بن سينا: دراسة سردية تحليلية مستمدة من
نظرية فلاديمير بروب

قدمتها

ركارمنديتا

الرقم الجامعي: 2108308002

UINSSC

قد وافق عليها:

المشرفة الثانية

المشرف الأول



الدكتورة لينى سري وحيونى

NIDN. 2019059004



الأستاذ عرفان غزالي

NIDN. 2015107902

الإقرار بأصالة الرسالة

PERNYATAAN OTENTITAS SKRIPSI

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Raka Ramandita

NIM : 2108308002

Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab

Fakultas : Ushuluddin dan Adab

Judul :

فيلم الرسوم المتحركة الموسوم ب حسين بن سينا: دراسة سردية تحليلية مستمدة من
نظرية فلاديمير بروب

Dengan ini saya menyatakan bahwa:

1. Skripsi ini merupakan hasil karya penulis yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar Sarjana (S-1) di UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon.
2. Semua sumber yang penulis gunakan dalam penulisan skripsi ini telah dicantumkan sesuai ketentuan atau pedoman karya tulis ilmiah.
3. Apabila di kemudian hari terbukti bahwa skripsi ini sebagian atau seluruh isinya merupakan karya plagiat, maka penulis bersedia menerima sanksi yang berlaku di UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon.

Cirebon, 22 April 2025

Penulis



Kaka Ramandita

NIM. 2108308002

مذكرة املية الرسالة

NOTA DINAS

Ketua Jurusan Bahasa dan Sastra Arab

UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon

Di

Tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Setelah melakukan bimbingan, arahan dan koreksi terhadap penulisan skripsi ini dari Saudara **Raka Ramandita**, NIM 2108308002, yang berjudul:

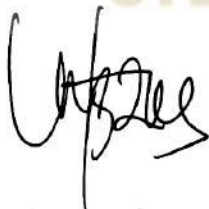
فيلم الرسوم المتحركة الموسوم بحسين بن سينا: دراسة سردية تحليلية مستمدة من
نظرية فلاديمير بروب

Kami berpendapat bahwa skripsi tersebut sudah dapat diajukan pada Fakultas Ushuluddin dan Adab UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon untuk dimunaqosahkan.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Mengetahui

Pembimbing I



Erfan Gazali, M.Si

NIDN. 2015107902

Pembimbing II



Dr. Leny Sri Wahyuni, M.Hum

NIDN. 2019059004

إقرار بحقوق الطبع وإثبات مشروعية استخدام الأبحاث غير المنشورة

حقوق الطبع © 2025 م لركا رمنديتا.

"فيلم الرسوم المتحركة الموسوم بحسين بن سينا: دراسة سردية تحليلية مستمدة من
نظرية فلاديمير بروب"

لا يجوز إعادة إنتاج استخدام هذا البحث غير المنشور في أي شكل وبأي صورة (آلية كانت أو إلكترونية أو غيرها) بما في ذلك الاستنساخ أو التسجيل، من دون إذن مكتوب من الباحث إلا في الحالات الآتية:

1. يمكن للآخرين اقتباس أي مادة من هذا البحث غير المنشور في كتاباتهم بشرط الاعتراف بفضل صاحب النص المقتبس وتوثيق النص بصورة مناسبة.
2. يكون لجامعة الشيخ نور جاتي الرقمية الإسلامية الحكومية ومكتبتها حق الاستنساخ (بشكل الطبع أو صورة آلية) لأغراض مؤسسية وتعليمية ولكن ليس لأغراض البيع العام.

3. لمكتبة الشيخ نور جاتي الرقمية الإسلامية الحكومية ومكتبتها حق استخراج نسخ من هذا البحث غير المنشور إذا طلبتها مكتبات الجامعات ومراكز البحث العلمي الأخرى.

أكد هذا الإقرار: ركا رمنديتا

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON



التوقيع:.....التاريخ: 23 شوال 1446 هـ / 22 أبريل 2025 م

السيرة الباحث المختصر

الباحث ركا رمنديتا من مواليد مدينة جاروت بجاوة الغربية، إندونيسيا، في الخامس من شهر مايو عام 2003 م بدأ تعليمه الأساسي في مدرسة إسلام تربية البنين الابتدائية الإسلامية في شيربون، وتخرج منها عام 2015 م. ثم التحق بمدرسة الإصلاح بوبوس المتوسطة الإسلامية بمدينة شيربون نفسها، وتخرج عام 2018 م ثم واصل دراسته في المرحلة الثانوية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية رقم 1 شيربون بمدينة شيربون، وتخرج منها عام 2021 م.



وبعد ذلك، فقد التحق الباحث بجامعة الشيخ نور جاتي الرقمية الإسلامية الحكومية بشيربون، في قسم اللغة العربية وآدابها بكلية أصول الدين والآداب. ومن خلال دراسته الجامعية، فقد شارك الباحث في عدة أنشطة طلابية، منها: نائب رئيس اتحاد الدعوة الطلابي، وعضوية منحة في اتحاد الجيل الجديد الإندونيسي (GenBI)، وعضوية في اتحاد طلاب قسم اللغة العربية وآدابها. كما شارك في تنظيم الندوات العلمية والمؤتمرات الطلابية داخل حرم جامعة الشيخ نور جاتي الرقمية الإسلامية الحكومية بشيربون وخارجها. ومن أبرز إنجازاته الأكاديمية تأليفه كتابا بعنوان "بين الكون والمطر والشعور" في عام 2022 م إضافة إلى نشره عدة مقالات قصيرة في صحف محلية أو وطنية ومجلات علمية محكمة، وعلى سبيل المثال لا الحصر كالمقال الذي بعنوان "تحليل المشهد اللغوي في الفضاء العام في شيربون" عام 2024 م. كما فاز الباحث مؤخرا بمسابقة كتابة المقالات العلمية على المستوى الوطني في الجامعة رباو عام 2024 م.

مدينة شيربون، 2025-04-22

الباحث،

ركا رمنديتا

شكرو وتقدير

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على محمد النبي العربي الأمين وعلى آله أصحابه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين وبعد؛ فلا يسعني في هذه المناسبة التاريخية إلا أن أتوجه بفائق الشكر والتقدير إلى كل من لهم فضل وإسهام-من قريب أو بعيد- في إتمام بحثي ودراستي في هذه المرحلة المباركة، وأخص بالذكر كلا من:

والدي الحكيم إندرا سندسن، ووالدتي الحنونة يويون يونينجسيح، اللذان زوداني بالدعاء المتواصل والكلمات الطيبات المشجعة والآمال الكبيرة على النجاح، فضلا عن تزويدهما لي بالزاد الكافي طيلة دراستي في هذه الجامعة، وقد كانا لهما كبير الأثر في تبصيري بالأمور في هذه الحياة.

والأستاذ عرفان غزالي الذي أضاء لي الطريق في هذه الدراسة، وتفضل بالإشراف عليّ؛ فبعنايته الفائقة المباركة توصلت إلى نهاية دراستي في هذا المستوى؛ فقد كان نعم المشرف، حيث لا يكل ولا يمل في عمله الإشرافي عليّ؛ فقد خصص لي قسطا من وقته الغالي كل يوم تقريبا للعناية ببحثي العلمي؛ ومن المؤكد أنني إن شاء الله تعالى سأنتفع وأفيد بتوجيهاته المباركة وإرشاداته القيمة في حياتي العلمية تعلّما وتعلّما؛ فربي المولى الكريم يجزيه أحسن ما يجزي به المحسنين المحبّين عنده، وأن يمتعه بالصحة والعافية والقوة؛ لينتفع بخبرته العلمية الواسعة أبناء الوطن. كما أتوجه بالشكر الجزيل إلى الدكتورة ليني سري وحيوني مشرفتي الثانية التي كانت لها أيضا أثرت كبيرة في إنجاز هذه الرسالة المباركة بإذن الله.

وأقدم بالشكر والعرفان كذلك إلى أسرة جامعة الشيخ نورجاتي الرقمية الإسلامية الحكومية بشيرون والعاملين بها، وبخاصة عميد كلية أصول الدين والآداب بالجامعة. كما أتقدم بالشكر والعرفان إلى رئيس قسم اللغة العربية وآدابها ونائب القسم، وكذلك أشكر أساتذتي الأجلاء بقسم اللغة العربية وآدابها الذين تعلمت على أيديهم بهذه الجامعة العريقة بدون ذكر أسمائهم وألقابهم. وأخيرا أشكر جميع من اعتنى بي أيما عناية قلّت أم كثرت في هذه المرحلة الدراسية من غير المذكورين أعلاه، فجزاهم الله جميعا أحسن الجزاء والثواب

في الدارين. وأشكر كل من يطلع على هذا البحث طالبا منهم الدعاء بظهر الغيب لي ولأهلي
والأحباب في الله برحمة الله ورضوانه في الأولى والأخرى.

مدينة شيربون، 2025-04-22

الباحث،



ركا رمنديتا



UINSSC

**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON**

ملخص البحث

يهدف هذا البحث إلى تحليل البنية السردية لفيلم الرسوم المتحركة حسين بن سينا استناداً إلى نظرية فلاديمير بروب. ويشمل محور البحث البنية السردية، وتصنيف وظائف الشخصيات وأدوارها، وتحليل عناصر القصة، ومساهمة البنية السردية في التفسير المعاصر لشخصية حسين بن سينا في عالم الرسوم المتحركة وتقديم القيم الثقافية والتاريخية الإسلامية. تكمن أهمية هذا البحث في أنه يمكن أن يساعد الجمهور على فهم كيفية بناء القصص لتحقيق تأثيرات معينة على الجمهور.

تم استخدام المنهج النوعي مع أسلوب التحليل السردية. وتشمل تقنيات جمع البيانات الاستماع وتدوين الملاحظات والتوثيق. ثم تم بعد ذلك تحليل البيانات التي تم الحصول عليها باستخدام أسلوب تقنية تحليل المضمون هو قام الباحث بتحليل البيانات من خلال مشاهدة فيلم حسين بن سينا، ثم من نتائج التحليل تم التوصل إلى البيانات اللازمة وهي وظيفة الشخصية والشخصيات الدرامية. بعد ذلك، تم تصنيف البيانات بناءً على رموز وظيفة الشخصية والشخصيات الدرامية.

أظهرت نتائج أن يتكون البنية السردية في فيلم الرسوم المتحركة حسين بن سينا من التوجيه والتعقيد الأول والتعقيد الثاني والحل وإعادة التوجيه. ثم وجدت 21 وظائف الشخصيات و 6 الشخصيات الدرامية في ذلك الفيلم. وأما عناصر القصة في فيلم الرسوم المتحركة حسين بن سينا يتكون على الشخصيات وصفة الشخصيات عندها 40 الشخصيات منهن 37 البطل و 3 الخصم، الحبكة في الجزء الأول إلى الثالث تستعمل الحبكة الأمامية أما الجزء الرابع والخامس تستعمل الحبكة المختلطة، وعنده 23 الإعدادات المكان منهم 4 الإعدادات في الجزء الأول و 4 الإعدادات في الجزء الثاني و 4 الإعدادات في الجزء الثالث و 5 الإعدادات في الجزء الرابع و 6 الإعدادات في الجزء الخامس، وجهة النظرية تستعمل الشخص الثالث، الموضوع المغامرة والنضال، الرسالة القصة أهمية حب العلم. ويساهم البناء السردية للفيلم بشكل كبير في التفسير المعاصر لشخصية الحسين بن سينا في الرسوم المتحركة، وكذلك في نقل القيم الثقافية والتاريخية الإسلامية. تُظهر كل حلقة تطور شخصية ابن سينا، بدءاً من شغفه بالعلم والكرم والحكمة إلى تصميمه وصبره كعالم وقائد. بالإضافة إلى ذلك، يصور الفيلم أيضاً القيم الثقافية الإسلامية، مثل أهمية الأخلاق على العلم، واحترام العلماء، ومبدأ الإسلام رحمة لكل العالم.

يقدم هذا البحث إسهاماً مهماً في (1) وصف أنماط سردية أكثر تعمقاً استناداً إلى أدوار الشخصيات ووظائفها في القصص الملهمة، خاصة في سرد قصص العلماء المسلمين الأعلام من خلال الوسائط الرقمية؛ (2) إظهار كيف يمكن تطبيق مخططات الوظائف الذي وضعه فلاديمير بروب مثل البطل والمساعد والشرير في السرديات السينمائية التاريخية والسيرة الذاتية؛ (3) توسيع نطاق تطبيق النظرية البنيوية السردية على الأفلام ذات الطابع الإسلامي والتاريخي التي نادراً ما يتم تحليلها باستخدام هذا المنهج.

الكلمات المفتاحية: تحليل السردية، فيلم الرسوم المتحركة، حسين بن سينا، بنية السردية لفلاديمير بروب.

ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan menganalisis struktur naratif film animasi Husain Ibn Sina berdasarkan teori Vladimir Propp. Fokus penelitian mencakup struktur naratif, klasifikasi fungsi karakter dan peran, analisis elemen cerita, serta kontribusi struktur naratif terhadap interpretasi kontemporer tokoh Husain Ibn Sina dalam dunia animasi dan penyampaian nilai budaya serta sejarah Islam. **Urgensi penelitian ini adalah** dapat membantu penonton memahami bagaimana cerita dikonstruksi untuk mencapai efek tertentu pada audiens.

Metode yang digunakan adalah pendekatan kualitatif dengan metode analisis naratif. Teknik pengumpulan data meliputi teknik simak, catat, dan dokumentasi. Data yang diperoleh selanjutnya dianalisis menggunakan metode teknik analisis isi yaitu peneliti menganalisa data sebagaimana teori Vladimir Propp yaitu dengan menonton film Husain Ibn Sina, kemudian dari hasil analisa tersebut ditemukan data-data yang diperlukan yaitu fungsi karakter dan dramatis personae. Setelah itu dilakukan klasifikasi data berdasarkan simbol fungsi karakter dan dramatis personae nya.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa Struktur naratif pada film animasi Husain Ibn Sina terdiri dari orientasi, komplikasi 1, komplikasi 2, resolusi dan reorientasi. Selanjutnya ditemukan 21 fungsi karakter dan 6 *dramatis personae* pada film tersebut. Sementara itu, elemen-elemen cerita pada film animasi Husain Ibn Sina meliputi: 1) tokoh dan penokohan terdapat 40 tokoh yang terdiri dari 37 tokoh protagonis dan 3 tokoh antagonis; 2) alur ceritanya terdiri dari alur maju pada episode 1 - 3 dan alur campuran pada episode 4 – 5; 3) terdapat 23 latar tempat yaitu episode 1 empat latar, episode 2 empat latar, episode 3 empat latar, episode 4 lima latar dan episode 5 enam latar; 4) sudut pandang menggunakan sudut pandang orang ketiga; 5) temanya tentang petualangan dan perjuangan, dan 6) amanatnya yaitu pentingnya mencintai ilmu. Struktur naratif dalam film ini berkontribusi besar terhadap interpretasi tokoh Husain Ibn Sina secara kontemporer dalam dunia animasi, serta dalam penyampaian nilai-nilai budaya dan sejarah Islam. Tiap episode menampilkan perkembangan karakter Ibn Sina, mulai dari semangat menuntut ilmu, kemurahan hati, kebijaksanaan, hingga keteguhan dan kesabaran sebagai seorang cendekiawan dan pemimpin. Selain itu, film ini juga menggambarkan nilai-nilai budaya Islam, seperti pentingnya akhlak di atas ilmu, penghormatan terhadap para cendekiawan, serta prinsip Islam sebagai rahmat bagi seluruh alam.

Penelitian ini memberikan kontribusi signifikan dalam 1) menggambarkan pola-pola naratif yang lebih mendalam berdasarkan peran dan fungsi karakter dalam cerita inspiratif, terutama dalam menceritakan kisah tokoh ilmuwan Islam yang monumental melalui media digital; 2) menunjukkan bagaimana skema fungsi Vladimir Propp, misalnya pahlwan, penolong, dan penjahat, dapat diterapkan dalam narasi film sejarah dan biografi; serta 3) memperluas aplikasi teori struktural naratif pada film bertema Islam dan sejarah, yang jarang dianalisis menggunakan pendekatan ini.

Kata Kunci: analisis naratif, film animasi, husain ibn sina, struktur naratif vladimir propp.

المحتويات

أ.....	الغلاف
ب.....	صفحة العنوان
ج.....	التصديق
د.....	صفحة الموافقة
ه.....	الإقرار بأصالة الرسالة
و.....	مذكرة أهلية الرسالة
ز.....	إقرار بحقوق الطبع وإثبات مشروعية استخدام الأبحاث غير المنشورة
ح.....	السيرة الباحث المختصر
ط.....	شكرو تقدير
ك.....	ملخص البحث
م.....	المحتويات
ع.....	قائمة الجدول
ق.....	قائمة الصور
1.....	الفصل الأول المقدمة
1.....	أ. خلفية البحث
3.....	ب. مشكلات البحث
3.....	1. تحديد المشكلات
3.....	2. محور البحث
3.....	3. أسئلة البحث

ج. أهداف البحث وفوائده	4
1. أهداف البحث	4
2. فوائد البحث	5
د. مساهمة البحث	5
الفصل الثاني مراجعة الأدبيات	6
أ. عرض النظرية	6
1. النظرية الرئيسية	6
2. النظرية الداعمة	15
ب. الدراسات السابقة	17
ج. الإطار الفكري	24
الفصل الثالث منهجية البحث	25
أ. النوع وتصميم البحث	25
ب. موضوع البحث	25
ج. طرق جمع البيانات	25
د. صحة البيانات	26
هـ. تقنية تحليل البيانات	27
الفصل الرابع نتائج البحث والمناقشة	29
أ. وصف البيانات	29
ب. نتائج تحليل البيانات	30
ج. المناقشة	106
1. تفسير البيانات	106

2.	علاقة النتائج بالنظرية.....	150
3.	تبعات النتائج.....	159
	الفصل الخامس الخاتمة والتوصيات	161
أ.	الخاتمة	161
ب.	قيود البحث.....	163
ج.	التوصيات.....	163
1.	التوصيات للأبحاث المستقبلية	163
	قائمة المصادر والمراجع.....	164
	الملاحق.....	170



UINSSC

**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON**

قائمة الجدول

9.....	جدول 1.2 وظائف الشخصيات لفلاديمير بروب
13.....	جدول 2.2 أمثلة على تطبيق نظرية فلاديمير بروب
30.....	جدول 1.4 التوجيه في فيلم متحركة حسين بن سينا
31.....	جدول 2.4 التعقيد الأول في فيلم متحركة حسين بن سينا
34.....	جدول 3.4 التعقيد الثاني في فيلم متحركة حسين بن سينا
35.....	جدول 4.4 الحل في فيلم متحركة حسين بن سينا
37.....	جدول 5.4 إعادة التوجيه في فيلم متحركة حسين بن سينا
38.....	جدول 6.4 الجزء الأول دقيقة 00.50 - 00.05
39.....	جدول 7.4 الجزء الأول دقيقة 03.25 - 02.00
42.....	جدول 8.4 الجزء الأول دقيقة 04.10 - 03.25
43.....	جدول 9.4 الجزء الأول دقيقة 07.05 - 04.45
46.....	جدول 10.4 الجزء الأول دقيقة 08.50 - 07.25
48.....	جدول 11.4 الجزء الأول دقيقة 10.13 - 08.55
50.....	جدول 12.4 الجزء الثاني دقيقة 02.15 - 00.05
52.....	جدول 13.4 الجزء الثاني دقيقة 12.32 - 11.32
54.....	جدول 14.4 الجزء الثالث دقيقة 01.15 - 00.10
56.....	جدول 15.4 الجزء الثالث دقيقة 04.55 - 02.52
59.....	جدول 16.4 الجزء الثالث دقيقة 08.55 - 06.58
62.....	جدول 17.4 الجزء الثالث دقيقة 11.25 - 09.05
65.....	جدول 18.4 الجزء الرابع دقيقة 04.22 - 00.10
70.....	جدول 19.4 الجزء الرابع دقيقة 05.50 - 04.23
72.....	جدول 20.4 الجزء الرابع دقيقة 10.55 - 05.51
78.....	جدول 21.4 الجزء الرابع دقيقة 12.35 - 10.55

81	جدول 4. 22 الجزء الخامس دقيقة 00.10 - 02.25
83	جدول 4. 23 الجزء الخامس دقيقة 02.25 - 02.45
84	جدول 4. 24 الجزء الخامس دقيقة 02.45 - 04.05
85	جدول 4. 25 الجزء الخامس دقيقة 04.05 - 07.20
91	جدول 4. 26 الجزء الخامس دقيقة 07.20 - 08.25
92	جدول 4. 27 الجزء الخامس دقيقة 08.25 - 09.35
94	جدول 4. 28 الجزء الخامس دقيقة 09.35 - 12.25
97	جدول 4. 29 شخصيات درامية
99	جدول 4. 30 الشخصيات
100	جدول 4. 31 صفات الشخصيات
100	جدول 4. 32 الحبكة
101	جدول 4. 33 الإعداد
101	جدول 4. 34 وجهة النظرية
101	جدول 4. 35 الموضوع
102	جدول 4. 36 الرسالة القصة
102	جدول 4. 37 التفسير المعاصر لشخصية الحسين بن سينا
119	جدول 4. 38 وظائف شخصيات من شخصيات درامية
	جدول 4. 39 تطبيق مفهوم النموذجية في فيلم حسين بن سينا الشخصيات الدرامية
151	والدها، المتبرع، المساعد
	جدول 4. 40 تطبيق مفهوم النموذجية في فيلم حسين بن سينا الشخصيات الدرامية
153	البطل
	جدول 4. 41 تطبيق مفهوم النموذجية في فيلم حسين بن سينا الشخصيات الدرامية
154	المتبرع وظيفية شخصية F (الحصول على وسيط سحري) F.XIV
	جدول 4. 42 تطبيق مفهوم النموذجية في فيلم حسين بن سينا الشخصيات الدرامية
155	المتبرع وظيفية شخصية F (الحصول على وسيط سحري) F.XIV

جدول 4. 43 تطبيق مفهوم النموذجية في فيلم حسين بن سينا الشخصيات الدرامية	
المتبرع وظيفة شخصية D (الوظيفة الأولى) F.XII.....	156
جدول 4. 44 تطبيق مفهوم النموذجية في فيلم حسين بن سينا الشخصيات الدرامية	
الشرير.....	157
جدول 4. 45 تطبيق مفهوم النموذجية في فيلم حسين بن سينا الشخصيات الدرامية	
والدها والبطل.....	157



UINSSC

**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON**

قائمة الصور

- الصور 2.1 الإطار الفكري 24
- الصور 3.1 وصف لمراحل تحليل البيانات 28

